

BACCALAURÉATS GÉNÉRAL ET TECHNOLOGIQUE

SESSION 2014

CHINOIS

LUNDI 23 JUIN 2014

LANGUE VIVANTE 2

Série **L** – Durée de l'épreuve : 3 heures – coefficient : 4

Série **L** Langue Vivante Approfondie (**LVA**) – Durée de l'épreuve : 3 heures – coefficient : 4

Séries **ES-S** – Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient : 2

Séries **ST2S** et **STMG** – Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient : 2

Séries **STI2D**, **STD2A**, **STL** – Durée de l'épreuve : 2 heures – épreuve facultative

Le candidat choisira le questionnaire correspondant à sa série.

L'usage des calculatrices électroniques et du dictionnaire est interdit.

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

Répartition des points

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

资料 1

学生浪费大

小张是今年大学的毕业生，因为在毕业前他忙很多事情，没有时间整理他的东西。这几天他将要离开学校，才看到在学校还有很多东西没有办法带走。怎么办呢？最后他就用最容易和最快的办法，就是全都放进垃圾桶。一个同学看到他扔了很多东西，都不要了，觉得他太浪费了，因为很多东西还很好呢，自己不用了，也可以给别人用的。

“其实，我也觉得自己很浪费，许多东西都是可以再用的。比如一些书，可以送给别人。但是我没有时间去问他们，只好用这个最容易的办法了。”小张说。

一位回收垃圾的先生说，每年学校放假前，毕业生要离开学校的时候，就是他收获最大的时候。他说：“这些孩子们很浪费，很多好的东西都被丢进垃圾桶，有些东西是全新的，而且衣服、生活用品、书本、笔纸……什么都有，太可惜了！”

除此之外，学生们其它浪费的行为时时处处都可以看到。比如放学后，教室里没有人，所有的灯却都开着。或者是学生房间里的水没有关，水就这样白白地流走。还有很多学生不把饭菜吃完。

现在的很多大学生从小都在父母的娇惯下长大，没有节约的意识。现在的社会教育和家庭教育更应该教导孩子好好爱护我们的地球。这样的教育应该越早越好，从小就开始。因为我们需要有一个美好的地球，让人们生活在一个优美的环境里。

(根据光明日报文章改写, 2010.6.22)

资料 1 Aide à la compréhension

浪费	làngfèi	gaspiller	毕业	biyè	学习完
整理	zhěnglǐ	ranger	容易	róngyì	不难
垃圾桶	lājītǒng	poubelle	回收	huíshōu	recycler
收获	shōuhuò	récolte	可惜	kěxī	dommage
除此之外	chúcǐ zhīwài	除了这个以外	娇惯	jiāoguàn	être gâté
节约	jiéyuē	économiser	意识	yìshi	conscience
环境	huánjìng	environnement	教育	jiàoyù	éducation

资料 2



(Aide : 自然 zìrán nature 和谐 héxié harmonie)

选自 www.nipic.com 17/07/2012

这是我在网上看到的一张图片,我看到蓝(lán)色的天空下有一些高楼,一片草地、绿(lù)树和花,一只在飞的海鸟。我也看到一个地球,还有一个大人手里的小地球和一个小孩子的手。

5 图片的颜(yán)色很美,主要有蓝色和绿色。现在这样的广告画到处都有。网上有,学校有,马路上也有。

黎文编写

Travail à faire par les candidats de la série L

Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.

Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 POINTS)

Tous les candidats traiteront les questions suivantes

A. 看资料 1, 选择正确的回答 Choisissez la bonne réponse. Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie: (2 分, 每题 1 分; LVA 1 分, 每题 0.5 分)

1. 放假的意思是:

- a) 上课的时候
- b) 在学校吃饭的时候
- c) 学校没有课的时候

2. 小张把东西放进垃圾桶因为:

- a) 不喜欢
- b) 不能带走
- c) 有钱买新的

B. 请用中文回答: (3 分)

1. 看资料 2: 图片上有什么? 它说明什么? (1 分)

2. 看资料 1: 学生浪费些什么? (2 分)

C. Répondez aux 2 questions en français

1. Quel lien établissez-vous entre les deux documents proposés ? (40 mots environ, 2.5 points ; LVA 50 mots environ, 1.5 points)

2. Selon vous à qui s'adressent ces deux documents ? Justifiez votre réponse. (40 mots environ, 2.5 points ; LVA 50 mots environ, 1.5 points)

Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront également la question suivante en chinois

D. 看资料 1, 请给出三个例子说明作者的观点。(100 字左右, 3 分)

II. EXPRESSION ÉCRITE (10 POINTS)

写作(三题都要做)

Seuls les candidats de la série L ne composant pas au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront les questions suivantes

1. 你喜欢什么样的环境? (120 字左右, 3 分)
2. 请说说节约是不是好事? 为什么? (120 字左右, 4 分)
3. 写一段爸爸妈妈要孩子节约水、节约电的对话。 (15 句, 120 字左右, 3 分)

Les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront à la place les questions suivantes

- 1 你喜欢什么样的环境? (120 字左右, 3 分)
2. 你认为节约是不是好事? 为什么? (120 字左右, 3 分)
3. 写一段讲城市环境保护的对话。 (20 句, 150 字左右, 4 分)

**Travail à faire par les candidats des séries :
ES-S-STMG-STI2D-STD2A-STL**

*Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.
Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.*

I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 POINTS)

A. 看资料 1，选择正确的回答，reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie : (2 分，每题 1 分)

1. 放假的意思是：

- a) 上课的时候
- b) 在学校吃饭的时候
- c) 学校没有课的时候

2. 小张把东西丢进垃圾桶因为：

- a) 不喜欢
- b) 不能带走
- c) 有钱买新的

B. 请用中文回答：(3 分)

- 1. 看资料 2：图片上有什么？它说明什么？ (1 分)
- 2. 看资料 1：学生浪费些什么？ (2 分)

C. Répondez aux 2 questions en français (5 points)

- 1. Quel lien établissez-vous entre les deux documents proposés ? (40 mots, 2.5 points)
- 2. Selon vous à qui s'adressent ces deux documents ? Justifiez votre réponse. (40 mots, 2.5 points)

II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

写作(两题都要做)

- 1. 你喜欢什么样的环境？(120 字左右，5 分)
- 2. 请说说节约是不是好事？为什么？(120 字左右，5 分)